

Detlev Louis

— MOTORCYCLE GEAR —

de ORIGINAL GEBRAUCHSANLEITUNG

en INSTRUCTIONS FOR USE

fr MODE D'EMPLOI

nl GEBRUIKSAANWIJZING

it ISTRUZIONI PER L'USO

es INSTRUCCIONES DE USO

ru ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

pl INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA



**Detlev Louis leather jacket
DL-JM-1**

Best.Nr. 207361 – schwarz

Die Detlev Louis Lederjacken DL-JM-1 sind erhältlich in den Größen
48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58

Geprüft nach **FprEN 17092-4:2019** von der notifizierten
Stelle Nr. **0197**. Die Einstufung der Gesamtleistung richtet sich
nach dem geringsten Ergebnis aus allen erforderlichen Tests.
Diese PSA entspricht **Klasse A**.

Übersicht der erreichten Leistungen:

Prüfung	Testergebnis
Reißfestigkeit	Klasse A
Abriebfestigkeit	Klasse A
Nahtreißfestigkeit	Klasse AA

Übersicht der Protektoren:

	Protektoren enthalten	Protektoren nachrüstbar
Schulter	Xelion Cellshield S (20019093)	Xelion Cellshield S (20019093)/ Safe Tech 471 (20019075)
Ellenbogen	Xelion Cellshield M/L (20019094) höhenverstellbar	Xelion Cellshield M/L (20019094)/ Safe Tec 671 (20019076)
Rücken	–	Super Shield HTP (208956)

Die Materialzusammensetzung Ihrer Bekleidung und weitere
Pflegehinweise finden Sie auf den Informationslabeln in Ihrer
Schutzbekleidung oder im Internet unter www.louis.de.

Bitte beachten Sie die Pflegehinweise auf den eingenähten
Informationslabeln.

Pflegekennzeichen



Lederspezialreinigung

Nicht waschen, nicht bleichen, nicht im Trockner trocknen,
nicht bügeln, keine professionelle Reinigung.

Order no.: 207361 – black

The Detlev Louis leather jackets DL-JM-1 are available in sizes
48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58

Certified according to **FprEN 17092-4:2019** by Notified Body No. **0197**. The overall performance level is determined by the lowest performance result of any of the required tests. This PPE is a **Class A** garment.

Overview of the test results:

Test	Test results
Tear strength	Class A
Abrasion resistance	Class A
Seam strength	Class AA

Overview protectors:

	Incorporated protectors	Protectors for retrofitting
shoulder	Xelion Cellshield S (20019093)	Xelion Cellshield S (20019093)/ Safe Tech 471 (20019075)
elbow	Xelion Cellshield M/L (20019094) height adjustable	Xelion Cellshield M/L (20019094)/ Safe Tec 671 (20019076)
back	–	Super Shield HTP (208956)

The material composition of your clothing and more care instructions can be found on the information labels inside your protective clothing or on our website www.louis.eu

Please observe the care instructions on the sewn-in information label.

Care symbols



Special leather cleaning

Do not wash, do not bleach, do not tumble-dry,
do not iron, no professional cleaning.

N° de cde 207361 – noir

Les Vestes Detlev Louis DL-JM-1 sont disponibles dans les tailles
48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58

Testé conformément à la norme **FprEN 17092-4:2019** par l'organisme notifié n° **0197**. Le classement de la performance globale se base sur le plus faible résultat de tous les tests nécessaires. Cet EPI est conforme à la **classe A**.

Aperçu des performances atteintes :

Contrôle	Résultat du test
Résistance à la déchirure	Classe A
Résistance à l'abrasion	Classe A
Résistance des jonctions	Classe AA

Aperçu des protecteurs :

	Protecteurs inclus	Ajout de protecteurs possible
Épaule	Xelion Cellshield S (20019093)	Xelion Cellshield S (20019093)/ Safe Tech 471 (20019075)
Coude	Xelion Cellshield M/L (20019094) réglable en hauteur	Xelion Cellshield M/L (20019094)/ Safe Tec 671 (20019076)
Dos	–	Super Shield HTP (208956)

Vous trouverez la composition de votre vêtement de protection et de plus amples consignes d'entretien sur les étiquettes d'information ou sur Internet à l'adresse www.louis-moto.fr

Veuillez respecter les consignes d'entretien figurant sur les étiquettes d'information cousues.

Symboles d'entretien



Nettoyage spécial du cuir

Ne pas laver, ne pas blanchir, ne pas sécher au sèche-linge,
ne pas repasser, pas de nettoyage professionnel.

Bestelnr. 207361 – zwart

De Detlev Louis DL-JM-1 jassen zijn in verkrijgbaar de maten
48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58

Getest volgens **FprEN 17092-4:2019** door de aangemelde instantie nr. **0197**. De classificatie van de totale kwaliteit is gebaseerd op het laagste resultaat uit alle vereiste tests. Deze PBM voldoen aan **klasse A**.

Overzicht van de behaalde prestaties:

Controle	Testresultaat
Scheurvastheid	Klasse A
Slijtvastheid	Klasse A
Naadscheurvastheid	Klasse AA

Overzicht van de protectoren:

	Protectoren geïntegreerd	Protectoren achteraf te plaatsen
Schouder	Xelion Cellshield S (20019093)	Xelion Cellshield S (20019093)/ Safe Tech 471 (20019075)
Ellebogen	Xelion Cellshield M/L (20019094) in hoogte verstelbaar	Xelion Cellshield M/L (20019094)/ Safe Tec 671 (20019076)
Rug	–	Super Shield HTP (208956)

De materiaalsamenstelling en overige onderhoudsinstructies van uw kleding vindt u op de labels in uw beschermende kleding of op internet op www.louis.nl.

Zie ook de onderhoudsinstructies op de ingenaaide labels.

Onderhoudssymbolen



Speciale lederen reiniging

Niet wassen, niet bleken, niet drogen in de droger,
 niet strijken, geen professionele reiniging.

Cod. art. 207361 – nero

Le Giacche Detlev Louis DL-JM-1 sono disponibili nelle taglie

48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58

Verificato in base a **FprEN 17092-4:2019** dall'organismo notificato n. **0197**. L'inquadramento della performance generale si basa sul risultato più basso ottenuto in tutti i test richiesti. Il presente DPI è conforme alla **classe A**.

Panoramica delle prestazioni ottenute:

Prova	Risultato del test
Resistenza allo strappo	Classe A
Resistenza all'abrasione	Classe A
Resistenza allo strappo delle cuciture	Classe AA

Panoramica dei protettori:

	Protettori inclusi	Protettori integrabili
Spalla	Xelion Cellshield S (20019093)	Xelion Cellshield S (20019093)/ Safe Tech 471 (20019075)
Gomito	Xelion Cellshield M/L (20019094) regolabile in altezza	Xelion Cellshield M/L (20019094)/ Safe Tec 671 (20019076)
Schiena	–	Super Shield HTP (208956)

La composizione dei materiali e ulteriori indicazioni sulla cura relative agli indumenti sono reperibili sulle etichette informative cucite all'interno dell'abbigliamento protettivo, oppure su Internet all'indirizzo www.louis-moto.it.

Attenersi alle indicazioni sulla cura dei prodotti riportate sulle etichette informative cucite all'interno dei capi.

Marcatura de la cura



Pulizia speciale della pelle

Non lavare, non candeggiare, non asciugare in asciugatrice, non stirare, non lavare professionale.

N.º ped. 207361 – negro

Las Chaquetas Detlev Louis DL-JM-1 están disponibles en las tallas
48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58

Comprobado según la norma **FprEN 17092-4:2019** por el organismo notificado n.º **0197**. La clasificación del rendimiento global se rige por el resultado más bajo obtenido en todos los ensayos requeridos. Este EPI pertenece a la **clase A**.

Resumen del rendimiento alcanzado:

Comprobación	Resultado de la prueba
Resistencia a los desgarros	Clase A
Resistencia a la abrasión	Clase A
Resistencia del hilo	Clase AA

Resumen de los protectores:

	Protectores incorporados	Protectores que pueden incorporarse posteriormente
Hombros	Xelion Cellshield S (20019093)	Xelion Cellshield S (20019093)/ Safe Tech 471 (20019075)
Rodilla	Xelion Cellshield M/L (20019094) de altura ajustable	Xelion Cellshield M/L (20019094)/ Safe Tec 671 (20019076)
Espalda	–	Super Shield HTP (208956)

Encontrará la composición del material y otras indicaciones para el cuidado de la ropa en las etiquetas informativas de su ropa de protección o en internet en la dirección: www.louis.eu.

Respete las indicaciones para la conservación que aparecen en las etiquetas informativas.

Etiqueta de conservación



Limpieza especial del cuero

No lavar, no utilizar lejía, no secar en secadora,
no planchar, no limpieza profesional.

ru куртка Detlev Louis DL-JM-1

№ для заказа 207361 – чёрный

куртка Detlev Louis DL-JM-1 предлагаются в размерах
48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58

Проверено согласно **FprEN 17092-4:2019** нотифицированным органом № **0197**. Классификация общих характеристик определяется по наилучшему результату всех обязательных испытаний. Данное СИЗ соответствует **классу А**.

Обзор обеспечиваемых характеристик:

Проверка	Результат испытаний
Стойкость к разрыву	Класс А
Стойкость к истиранию	Класс А
Стойкость шва к разрыву	Класс АА

Обзор протекторов:

	Протекторы в комплекте	Протекторы для дооснащения
Плечо	Xelion Cellshield S (20019093)	Xelion Cellshield S (20019093)/ Safe Tech 471 (20019075)
Локоть	Xelion Cellshield M/L (20019094) регулируемый по высоте	Xelion Cellshield M/L (20019094)/ Safe Tec 671 (20019076)
Спина	–	Super Shield HTP (208956)

Состав материалов и дальнейшие указания по уходу за Вашей экипировкой приведены на информационной бирке защитной экипировки или в Интернете на сайте www.louis.eu.

Соблюдайте указания по уходу, приведенные на вшитых информационных бирках

Символы по уходу за перчатками



Специальная очистка кожи

Не стирать, не отбеливать, не сушить в сушке, не гладить, Профессиональная чистка запрещена.

Nr kat. 207361 – czarny

Kurtki Detlev Louis DL-JM-1 są dostępne w rozmiarach
48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58

Sprawdzone wg normy **FprEN 17092-4:2019** przez jednostkę akredytowaną nr **0197**. Ogólna klasyfikacja opiera się o najniższe wyniki uzyskane we wszystkich niezbędnych testach. Ten środek ochrony indywidualnej odpowiada **klasie A**.

Wykaz uzyskanych własności użytkowych:

Kontrola	Wynik testu
Wytrzymałość na rozerwanie	klasy A
Wytrzymałość na ścieranie	klasy A
Wytrzymałość szwów na rozerwanie	klasy AA

Wykaz protektorów:

	Protektory zawarte w odzieży	Protektory z możliwością dokupienia
Ramiona	Xelion Cellshield S (20019093)	Xelion Cellshield S (20019093) Safe Tech 471 (20019075)
Łokieć	Xelion Cellshield M/L (20019094) z regulowaną wysokością	Xelion Cellshield M/L (20019094)/ Safe Tec 671 (20019076)
Biodra	–	Super Shield HTP (208956)

Skład materiału i dalsze zalecenia dotyczące pielęgnacji znajdują się na metce informacyjnej odzieży ochronnej lub w Internecie pod adresem www.louis.eu.

Proszę przestrzegać zaleceń dotyczących pielęgnacji na wszytych metkach informacyjnych.

Symbole dotyczące pielęgnacji



Specjalne czyszczenie skóry

Nie prać, nie wybielać, nie suszyć w suszarce bębnowej,
nie prasować, nie poddawać profesjonalnemu czyszczeniu.

Detlev Louis leather jacket
DL-JM-1